

**Early Childhood Longitudinal Study,
Kindergarten Class of 2023-24
(ECLS-K:2024)**

**Kindergarten and First-Grade National Data
Collection and Transfer School Recruitment**

OMB# 1850-0750 v.31

Attachment B-3d

**Spring First Grade Parent Paper Survey,
Abbreviated Spanish**

National Center for Education Statistics

U.S. Department of Education

August 2024

¡Gracias por su tiempo para responder esta breve encuesta!
Tenemos algunas preguntas acerca de su hogar y del niño o de la niña seleccionado(a) para participar en ECLS-K:2024.

1. Desde el comienzo de este año escolar, ¿ha realizado usted o los demás adultos en su hogar alguna de las siguientes actividades?	Sí	No	4. ¿En una semana normal, ¿con qué frecuencia usted o algún otro miembro de la familia le lee libros a este(a) niño(a)? <i>Incluya sólo las veces en que los miembros de la familia le han leído libros a este(a) niño(a). No incluya las veces cuando este(a) niño(a) lee o mira los libros solo(a). Por favor incluya lectura de libros en cualquier idioma.</i>		
Asistir a un <i>open house</i> o a una noche de información de vuelta a la escuela	●	●	<input type="checkbox"/> Nunca [SALTE LA PREG. 5 y VAYA A LA PREG. 6] <input type="checkbox"/> Una o dos veces a la semana <input type="checkbox"/> De 3 a 6 veces a la semana <input type="checkbox"/> Todos los días		
Asistir a una reunión de una asociación de padres y maestros (PTA) o de una organización de padres y maestros (PTO)	●	●			
Asistir a las conferencias de padres y maestros que se programan regularmente con el maestro o la maestra de este(a) niño(a) o a otra reunión con su maestro(a)	●	●			
Asistir a una clase o evento en la escuela como juegos deportivos o una feria de ciencias	●	●			
Asistir como voluntario(a) en la clase de este(a) niño(a) o en algún otro lugar en la escuela	●	●			
2. Este año, ¿alguno de los siguientes motivos ha hecho más difícil su participación en las actividades de la escuela de este(a) niño(a)?	Sí	No		5. Generalmente, ¿cuánto tiempo le leen a este(a) niño(a) en cada una de esas ocasiones? <i>Por favor incluya leerle en cualquier idioma.</i> ____ Número de minutos	
Horarios de reunión poco convenientes	●	●	6. ¿Cómo cuántos libros infantiles tiene este(a) niño(a) en la casa ahora, incluyendo libros de la biblioteca? <i>Por favor solo incluya libros para niños. Incluya todos los libros para niños que le hayan prestado o sean de la biblioteca, así como libros electrónicos o eBooks, y aquellos que tal vez se compartan entre los hermanos o hermanas.</i> ____ Número de libros		
La falta de cuidado infantil impide a su familia asistir a reuniones o eventos escolares	●	●			
Los miembros de la familia no pueden faltar al trabajo	●	●			
Problemas de seguridad de camino a la escuela	●	●			
La escuela no hace que su familia se sienta bienvenida	●	●			
Problemas con el transporte para ir a la escuela	●	●			
Usted no se entera acerca de las actividades que se hacen en la escuela en las que le gustaría participar	●	●			
Debido a que usted o miembros de su familia hablan un idioma diferente al inglés y las reuniones sólo se realizan en inglés	●	●			
Otra razón	●	●			
3. Nos gustaría preguntarle sobre algunas de las actividades que tal vez hace este(a) niño(a). Fuera de las horas de clase, ¿alguna vez este(a) niño(a) ha participado en alguna de las siguientes actividades?	Sí	No			
Actividades atléticas organizadas, como básquetbol, fútbol, soccer, béisbol, natación o gimnasia	●	●			
Grupo, clases o lecciones de baile o danzas	●	●			
Lecciones de música, por ejemplo, de piano, música instrumental o lecciones de canto	●	●			
Grupos, clases o lecciones de drama o teatro	●	●			
Grupos, clases o lecciones de arte, por ejemplo, de pintura, dibujo o escultura	●	●			
Grupos, clases o lecciones de manualidades	●	●			
Grupos, clases o lecciones de idiomas (para aprender inglés u otro idioma)	●	●			
	Nunca o	Menos de una vez por	Una vez	Varias	Todos los

7. En el último mes, ¿con qué frecuencia usted y este(a) niño(a) realizaron las siguientes actividades?		casi nunca	semana	por semana	veces a la semana	días o casi todos los días
Demostrar interés o hablar sobre el tiempo, usando relojes		●	●	●	●	●
Contar hacia atrás usando números (10, 9, 8, 7, . . .)		●	●	●	●	●
Contar dinero		●	●	●	●	●
Aprender de memoria a hacer cuentas (por ejemplo, 2 + 2 = 4)		●	●	●	●	●
Medir el largo y el ancho de cosas		●	●	●	●	●
Adivinar el número de cosas (por ejemplo, cuántas monedas hay en un tarro)		●	●	●	●	●
Comparar el tamaño de números (por ejemplo, que 5 es más que 4)		●	●	●	●	●
Medir ingredientes al cocinar		●	●	●	●	●

8. Qué tan bien la escuela de este(a) niño(a) ha hecho cada una de las siguientes actividades durante este año escolar?	Lo hace muy bien	Lo hace más o menos bien	Nunca hace eso	11. ¿Cuál es el nivel más alto de estudios que el padre, la madre o el tutor o tutora legal es de este(a) niño(a) ha completado? Si este(a) niño(a) tiene más de un padre/ madre o tutor(a) legal con diferentes niveles de educación, por favor responda sobre quien haya alcanzado el nivel más alto.			
La escuela lo/la mantiene informado(a) sobre cómo le está yendo a este(a) niño(a) en el tiempo entre una entrega de calificaciones y la siguiente.	●	●	●	8° grado o menos	●	Grado asociado	●
La escuela le ayuda a entender cómo son los niños de la edad de este(a) niño(a).	●	●	●	High school, pero sin diploma	●	Título de <i>bachelor</i>	●
La escuela le informa de posibilidades de hacer trabajo voluntario en la escuela.	●	●	●	Equivalente a <i>high school</i> /GED	●	Maestría (MA, MS)	●
La escuela organiza talleres, provee materiales o consejos acerca de cómo ayudar a este(a) niño(a) a aprender en casa.	●	●	●	Programa vocacional o técnico posterior al diploma de <i>high school</i>	●	Doctorado (Ph.D., Ed.D.)	●
La escuela le da información sobre servicios comunitarios para ayudar a este(a) niño(a) o a su familia.	●	●	●	Algo de <i>college</i> pero sin título	●	Estudios de posgrado o profesionales aparte del título de <i>bachelor</i> (MD, DDS, JD, LLB)	●

9. Ahora tenemos una pregunta acerca de sus expectativas de las notas o calificaciones de este(a) niño(a) durante este año escolar. En general, ¿cómo espera que sean las notas o calificaciones de este(a) niño(a)?	12. ¿Cuál de los siguientes grupos corresponde mejor a los ingresos totales de todas las personas de su hogar durante el último año? Incluye sus propios ingresos. Incluye el dinero ganado por trabajos u otras ganancias, pensiones, intereses, alquileres, pagos del Social Security, etc.								
	<input type="checkbox"/> Excelentes	<input type="checkbox"/> Por encima del promedio	<input type="checkbox"/> Promedio	<input type="checkbox"/> Por debajo del promedio	<input type="checkbox"/> Reprobadas				
10. Incluyendo a los niños, ¿cuántas personas viven en este hogar? ____ Niños (17 años o menos) ____ Adultos (18 años o más)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$0 a \$10,000	●	\$60,001 a \$75,000	●
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$10,001 a \$20,000	●	\$75,001 a \$100,000	●
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$20,001 a \$30,000	●	\$100,001 a \$200,000	●
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$30,001 a \$40,000	●	\$200,001 a \$300,000	●
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$40,001 a \$50,000	●	\$300,001 o más	●
						\$50,000 a \$60,000	●		